

LE MOT DU PRÉSIDENT

La Fédération des Équipes Bull ne cesse d'évoluer, de se développer et de s'adapter aux nouvelles situations qui nous entourent.

Après avoir quitté Champs-sur-Marne en décembre dernier, après dix années passées sur ce site, notre équipe Restauration-Expositions-Recherche s'est installée à Massy, au rez-de-chaussée du bâtiment Galvani. Ces nouveaux locaux sont agréables, éclairés par la lumière du jour et d'un accès facile, tant pour les machines que pour les visiteurs. Les machines de la collection qui y résident sont, sans aucun doute, très bien mises en valeur. Cette nouvelle implantation a été inaugurée le 1^{er} février 2000 par Jean-Michel DEBONO, Secrétaire Général du Groupe Bull et Administrateur de la F.E.B., accompagné de François FERNEX, Directeur des Services Centraux et de Colette LE PAGE, Responsable de l'Établissement de Massy, sans oublier Michel SOAVE, notre interlocuteur permanent chez Bull, que nous mettons sans cesse à contribution, et qui nous répond toujours avec gentillesse et efficacité. Nous avons remercié le Groupe Bull de nous avoir dotés de locaux à la hauteur des objets qu'ils abritent.

Dans un tout autre axe de développement, nous pensons que nos efforts pour essaimer à l'étranger commencent à porter leurs fruits. En ALLEMAGNE, un mailing signé conjointement par le Directeur Général de Bull, Hans-Dieter ERNST, et par notre partenaire Egon W. MÜLLER, a été adressé à 1200 anciens de Bull Deutschland. Plus de 300 réponses sont déjà revenues, en date du 7 mars, c'est très bon signe. Il reste maintenant à concrétiser. En ITALIE, un groupe est en train de naître sous la houlette de Mario VINSANI, qui est désormais membre de la F.E.B. Nous allons construire une équipe ensemble. Même si certains pensent que ces progrès sont encore modestes, il est indéniable que le ferment existe et qu'il faut persévérer. C'est ce que nous avons l'intention de faire.

Alain LESSEUR

F.E.B. ACTUALITE A DEJA ONZE ANS.

Je vous rappelle ici le premier éditorial du Président de l'époque de mars 1989.

« J'ai le plaisir de vous présenter aujourd'hui, le premier numéro du Bulletin de la Fédération des Équipes Bull.

Ce bulletin s'adresse tout d'abord à vous, chers adhérents, mais aussi à tous ceux qui sont attachés à Bull et qui s'intéressent à nos réalisations. L'objectif est de resserrer les liens qui nous unissent en vous informant en détail de nos activités, en vous faisant partager la vie de F.E.B. Vous trouverez :

- Le compte rendu de nos principales actions, (parfois sous la forme d'un reportage photographique), telles qu'organisation d'expositions, création de musée, conférences, rédaction de documents sur l'histoire.

- Comment nous mettons en ordre les archives historiques de Bull, les rendons exploitables et leur redonnons vie.

- L'activité des clubs et de nos sections régionales, telles que Angers, Belfort, la micro-informatique, Bordeaux qui démarre. Les colonnes du Bulletin leur sont directement accessibles.

Le bulletin doit en outre faire connaître les compétences nécessaires à la réalisation des projets en cours, à moyen ou long terme, pour vous permettre d'y participer.

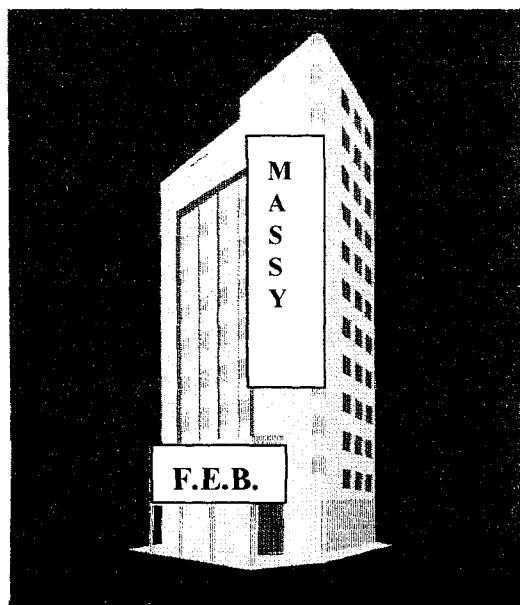
Vous tous, chers adhérents, êtes aussi invités à nous faire parvenir des informations ou des articles et je vous remercie à l'avance de votre participation. Les réactions à ce premier numéro et des suggestions pour les futurs sont les bienvenues.

Il est temps maintenant que je vous laisse découvrir ce premier bulletin, car il constitue un événement dans l'histoire de notre Fédération des Équipes Bull. »

C'était à l'époque l'éditorial de notre fondateur, Victor Thevenet, toujours responsable du groupe histoire des Systèmes et comme administrateur.

Michel GUICHARD.

LA F.E.B. BOUGE Â NOUVEAU.



Nous y sommes tous les Mardis
Tour Branly, au 1^e étage, bureaux
110/112/114/116

A partir du 21 mars 2000.

Nous vous rappelons que la F.E.B. (Bureau et PR) n'ont pas changé de coordonnées mais simplement de bureaux et d'étage :

Fédération des Équipes Bull
2, rue Galvani
91343 MASSY - CEDEX

et que notre numéro de téléphone ou fax reste :

Ligne directe de la F.E.B. : 01.69.93.90.40

Vous pouvez aussi nous joindre en passant par le standard de Bull Massy en demandant la F.E.B. au numéro de téléphone : 01.69.93.90.90

N'hésitez pas, venez-nous voir ou téléphonez-nous. Merci

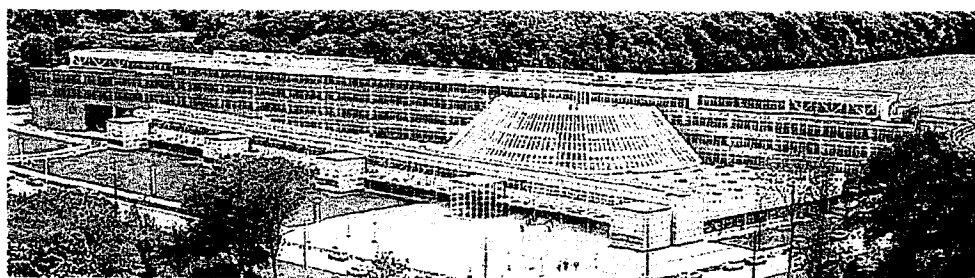
Notre site Internet reste :

"<http://www.feb-histoire.com>"

Le Bureau.

PETIT RAPPEL HISTORIQUE.

BULL CHAMPS, TERRE d'ASILE...



bâtiment de Champs-sur-Marne.

Fin décembre 1999, le départ programmé du site de Champs-sur-Marne du club RER (Recherche, Exposition et Restauration) satellite de la Fédération des Equipes BULL vers l'établissement de Massy - Palaiseau, n'a pu laisser indifférents tous les protagonistes qui ont contribué à la mise en valeur du patrimoine de Bull.

Les adhérents de ce club, après avoir erré entre 1986 et 1989, de l'avenue des Champs - Elysées à Bobigny via la Rue Feydeau , grâce à l'assistance de notre représentant Yves Ploton de la Direction Communication et d'André Zamboni Chef de l'établissement de Champs - sur - Marne , ont eu accès en 1990 à un local de quelques M² au sous - sol du Centre de formation pour y ranger des objets témoins de notre passé.

Malgré, l'exiguïté des lieux, cela a été une aubaine pour nous les « anciens » en quête depuis la création de notre association d'avoir un site en harmonie avec nos objectifs, à savoir, nous développer au rythme des rentrées de matériel en provenance de dons ou de retour de clientèle.

Le développement de nos activités de restauration et de l'enrichissement de nos collections de pièces, de sous ensembles et de documentation technique nous ont conduits début 1991 à aménager sur une aire de 110 m² un magasin de stockage de première urgence et un atelier de restauration.

A peine installés, nous entreprenons une première phase de restauration esthétique et de remise en fonctionnement d'une perforatrice de cartes datant de 1948, quatre mois se sont écoulés et surprise elle perfore; nantis de cette expérience d'autres remises en état suivront principalement les machines de la série 150 (trieuses D1, CS100 et E 12, Tabulatrice BS 120, PC, Traductrices 80 col et col/col, Calculatrice C33, Perfo de cartes Pele-rod, Pelero CV, Pasod et P112) et un 61 DPS.

Parallèlement, une deuxième partie de nos activités est consacrée à la préparation de kits, de panneaux descriptifs, de CD-ROM, en vue d'expositions thématiques sur l'histoire des machines, des technologies, de la formation aux métiers de l'informatique...) la plupart de ceux - ci ont été présentés en avant première pour animer l'atrium du centre.

D'autre part, des vitrines attrayantes ont été installées à demeure en différents points stratégiques de l'établissement (salon Himalaya, couloir des services généraux et à l'étage de la formation).

Le point d'orgue de nos travaux a été le 25 mars 1994, la présentation d'un atelier de mécanographie des années 50 en fonctionnement à M. le Président Jean-Marie Descarpentries. Depuis beaucoup d'autres animations au départ de Champs ont eu lieu à l'intérieur ou à l'extérieur du groupe.

Notre savoir - faire et l'intérêt de nos prestations attirent de nombreux visiteurs d'où l'idée d'aménager en 1993 une salle d'exposition dans un local adjacent à notre atelier, notre « entreprise » est maintenant bien ancrée sur 260 m² et attire un vaste public (personnel permanent, élèves de passage.) lors de notre permanence du lundi.

Après une décennie de notre présence sur le site de Champs, notre renommée dépasse largement nos prévisions, la vitrine de BULL est mieux connue et appréciée du grand public, ce travail est dû en partie à la motivation de nos adhérents à laquelle il y a lieu d'associer la Direction et le personnel de Champs qui nous ont hébergés et apportés leur soutien, au nom de la Fédération des Equipes BULL et des membres du RER qu'ils en soient ici chaleureusement remerciés.

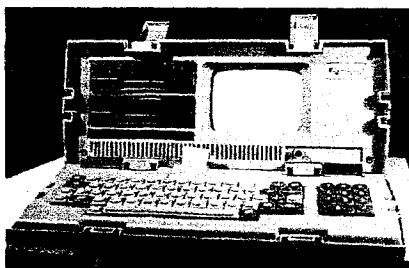
Norbert MAURASIN

CLUB HISTOIRE.

Historiens de la FEB, branchez vous!

Le Club Histoire a définitivement pris le virage d' Internet.

Connectez vous sur « <http://www.feb-histoire.com> » et vous constaterez par vous-même la rapidité des progrès effectués par notre site, tant la version anglaise que la version française par des :



*enrichissements du contenu,
améliorations de la présentation,
augmentations du nombre de photos,
etc... ;*



Je tiens à remercier à nouveau les principaux artisans de ces progrès, Jean Bellec, Jacques Faure et Victor Thevenet. Regardez en particulier le chapitre de ce dernier sur la mécanographie et vous trouverez à la fois une excellente introduction sur le sujet et une parfaite documentation sur les matériels Bull de l'époque.

Mais force est de constater que ce site est l'oeuvre d'un nombre encore très limité de personnes et qu'un certain nombre de sujets tels que les aspects sociaux ou ceux concernant le personnel sont encore négligés.

C'est pourquoi Jean Bellec a pris l'initiative d'ouvrir un certain nombre de *forums*, dans le cadre du Club Voila (de France Télécom) de façon à collecter sur Internet le maximum d'informations sur l'histoire de Bull et de l'informatique, et d'y faire participer le maximum de personnes. Il s'agit en particulier de « **feb.histoire** » pour les francophones et « **feb.worldwide** », site anglophone ouvert à la communauté informatique internationale. Pour en savoir plus, contactez « **JBellec@compuserve.com** ».

Nous ne voudrions pas pour autant oublier nos amis qui ne sont pas (encore) connectés et bien entendu leurs remarques, sous quelle que forme que ce soit, seront toujours les bienvenues. Nous continuerons également à faire paraître périodiquement des mises à jour et des compléments à nos documents écrits.

Mais dans tous les cas, notre site et nos documents seront d'autant plus riches et intéressants que nous serons nombreux à y participer.

François HOLVOET-VERMAUT.

CLUB R.E.R. ILE-DE-FRANCE.

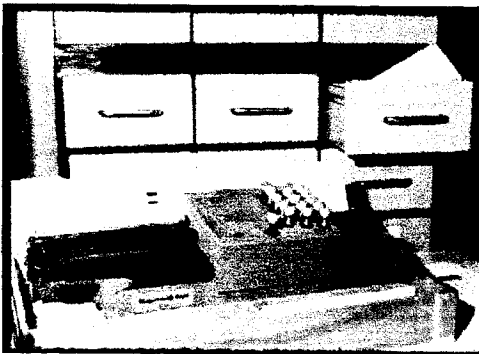
Transfert de Champs sur Marne à Massy.

Depuis quelques dix ans, la section Recherche, Expositions, Restauration de la F.E.B. d'Île-de-France était installée dans les sous-sols du centre de Formation Bull de Champs sur Marne.

Au cours de cette période, de nombreux bénévoles passionnés par la valeur sentimentale et historique que représente la récupération et souvent, la remise en marche du matériel informatique ancien, se sont relayés pour que vive et progresse ce centre dont la notoriété avait largement dépassé l'environnement Bull. Les multiples expositions partout en France en sont la preuve.

Nombreux aussi sont ceux qui, sans participer, sont venus nous rendre visite, salles SS011 et SS013 à Champs, pour voir comment nous avons aménagé les 265 m² de sous-sol qui nous servaient de centre, pour voir (entre deux expositions extérieures) :

l'exposition du matériel "dynamique" (restauré en état de marche), en particulier l'atelier de années 50 : tabulatrice BS PR, PC ; perforatrices : Peler, Pasod ; traductrices : Trad 80, Trad CC ; trieuses : E12, D1 ; calculatrice C33 ; Interclasseuse Inter B et autres machines "classiques" :



- l'exposition de matériel "statique", tabulatrice F.R. Bull de 1923 et autres,
- la belle exposition de micros riche d'une 50^{aine} de modèles d'époques différentes,
- la restauration "statique" ou "dynamique" des machines récupérées,
- le stockage de documentation, pièces, sous-ensembles, machines,
- etc....

Le site Champs sur Marne étant devenu propriété de l'Éducation Nationale (Académie de Créteil) et la Formation Bull devant partir pour la fin de l'année 1999 pour rejoindre Saint Ouen, il nous fallait nous aussi quitter les lieux.

Faisant suite au transfert des sièges des associations F.E.B., A.C.S. et Anciens de Saint Ouen à Massy, trois salles nous ont été affectées dans le bâtiment Galvani pour y réinstaller la F.E.B. - R.E.R de l'Île-de-France.

Entre les 13 et 17 décembre 1999, il ne fallut pas moins de 10 rotations de camions de 40 m³ pour transférer le contenu sélectionné de Champs à Massy. Une partie a été envoyée à Angers et le reste éliminé.

Nous sommes maintenant réinstallés dans le bâtiment Galvani, dans des salles bénéficiant de la lumière du jour et mettant beaucoup plus en valeur notre matériel d'exposition.

Vous, anciens de la Compagnie ou sympathisants, qui avez gardé une certaine nostalgie pour l'époque héroïque de la mécanographie (ou de l'informatique *), qui habitez dans le Sud ou l'Ouest de Paris et que l'éloignement de Champs sur Marne rebutait, venez nous rejoindre à Massy.

Permanence : Tous les Mardis

Tél. du bureau F.E.B. - R.E.R. Galvani : 01 69 93 93 90

Tél. du bureau F.E.B. Branly : 01 69 93 90 40

(*) Notre sélection ne se limite pas au matériel électromécanique car nous avons récupéré toute une gamme d'ordinateurs Bull (et concurrents) et nous continuons d'enrichir notre parc au fur et à mesure des opportunités. Nous avons récemment remis en route un 61DPS et présenté à Bourges en novembre dernier un Gamma 10 en fonctionnement.

En dehors des expositions, ces matériels sont entreposés aux Magasins Généraux à Angers et quelques un à Belfort.

Jean Louis GUÉDÉ.

GENEALOGIE.

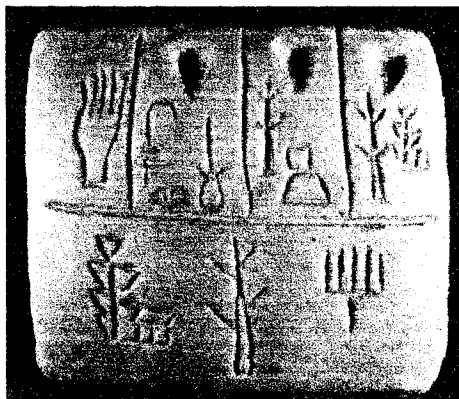
Après plusieurs mois de difficultés, liées à la réimplantation à MASSY, l'activité de la généalogie a été rétablie intégralement en fin d'année.

Au 14 mars 2000, toute la documentation est à nouveau en cartons, pour un mini déménagement, ... à l'étage inférieur.

Néanmoins, les permanences sont maintenues, le 2ème mardi de chaque mois de 10 à 12 h.

NOTE de LECTURE

La pitoyable histoire qui suit, nous éclaire sans ménagement



sur la rudesse de la société de nos ancêtres.

" Le 20 novembre de l'année 1770 après que Nathalie VILMET eut rendu le dernier soupir, le sieur VERGNE chirurgien en cette paroisse comté d'Artois, ouvrit le côté de la dite femme et lui tira l'enfant en vie, en présence de maître DUPARCQ vicaire de ce lieu, soussigné, qui le baptisa sur le champ et ce même enfant étant décédé fut remis dans le ventre de sa mère et enterré avec icelle. "

Auxi-le-Château, Pas-de-Calais registres de 1770.

Jean VIDAL.

ANGERS ET PAYS DE LA LOIRE.

Tabulatrice T30 « Monument Historique ».

La Tabulatrice « T30 » ne cesse de voyager. Après « les Archives de la ville de Paris » dans le 19^e arrondissement de Paris en fin d'année 1999, elle retrouve de nouveau le climat parisien pour deux mois à la Mairie du 20^e arrondissement de février à mars 2000 pour l'exposition « La montagne à Paris ».

C'est une machine « typique ». Nous ne manquerons pas d'en faire un article dans l'édition angevine de « vers l'histoire du Groupe Bull » ou nous essaierons de reconstituer ses voyages d'expositions passées.

B.E.A et BULL S.A.

L'ensemble industriel angevin B.E.A. (Bull Electronics Angers) à compter du 1^{er} janvier 2000 se scinde en deux unités distinctes :

1. B.E.A. (activité cartes électroniques),
2. BULL S.A. (structure Bull Industrial and Logistics Services, qui reste rattachée à la division Serveurs).

Le nouveau Directeur des Ressources Humaines est Jacques Barreteau.

Bien entendu, ces nouvelles réorganisations impactent le site actuel et entre autre la F.E.B. locale. Dans quelques mois la F.E.B. devra déménager du local actuel pour prendre place très certainement dans un local plus spacieux du bâtiment 9.



Voici la nouvelle adresse postale :

F.E.B. Angers et Pays de la Loire
357, avenue Patton
B.P. 20845
49008 ANGERS Cedex 01

Club Histoire.

Préparation en cours, pour une édition papier avant la fin du 1er semestre 2000. Des compléments d'information d'origine diverse, une généalogie d'entreprise et en annexe des documents spécifiques à Angers.

Archives, Vidéo de Bull Angers.

Le tri entrepris des 500 cassettes vidéo pour envoyer aux archives de Bull Louveciennes est terminé, ainsi que son expédition avec un listing de correspondance.

Michel BOULAY.

F.E.B.B. BELGIQUE - LUXEMBOURG.

A L'Ouest, du nouveau

Au moment où vous lirez ces lignes, nous sommes normalement occupés à aménager une vitrine F.E.B.B. située au rez-de-chaussée du siège de Bull BELUX.

Le thème que nous désirons mettre en évidence est « Bull BELUX, 30 ans au service de ses clients ».

A l'heure où Bull s'oriente de plus en plus vers les services, n'est-il pas bon de rappeler qu'une filiale telle que Bull Belgique-Luxembourg n'a jamais produit de hardware. Nous vendions des machines et les services associés : maintenance et assistance à la mise en

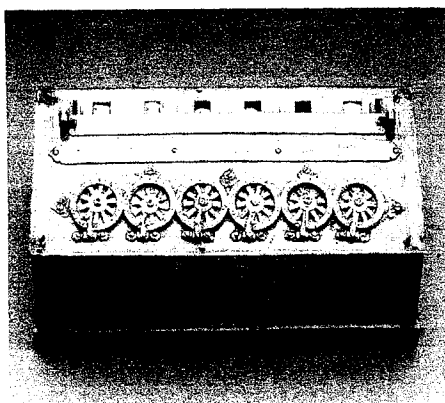
route. Cela allait parfois très loin, comme en témoigne l'ouvrage que Yves Logé a consacré aux projets « temps réels » menés par la Compagnie pour certains de ses clients dans les années 1958 à 1971.

Depuis, la part de la maintenance s'est réduite progressivement, la mise en route s'est élargie aux services en général.

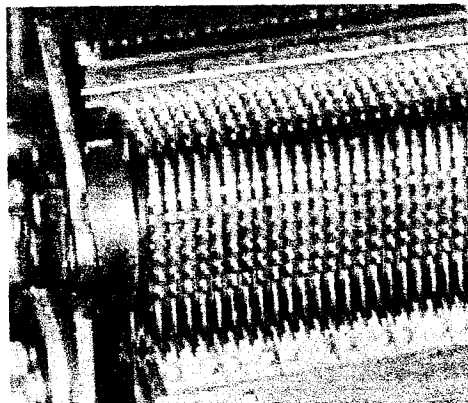
Valoriser notre expérience client au sens large peut probablement aider à faire le lien entre le passé et futur de Bull.

La difficulté, c'est que c'est un thème difficile à illustrer. Si vous avez une idée ?

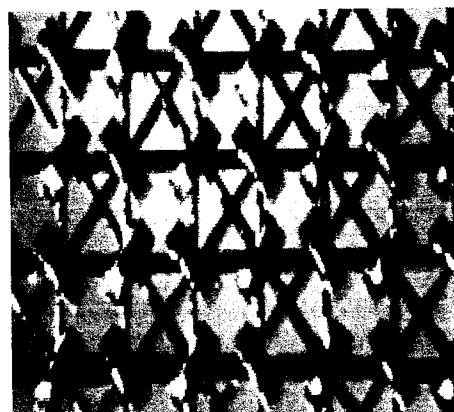
Gilbert NATAN



Machine de Pascal.



Mécanisme d'impression.



Mémoire à tores.